

Gebrauchsinformation
EKTOMOR

(de)

Pharmazeutischer Unternehmer und Hersteller

Aquarium Münster Pahlsmeier GmbH
Galgheide 8
D-48291 Telgte
Germany
www.aquarium-munster.com

Bezeichnung des Arzneimittels

EKTOMOR Granulat für Zierfische

Anwendungsgebiete

Arzneimittel für Zierfische im Süß- und Meerwasser gegen Protozoen (Ichthyobodo, Chilodonella, Ichthyophthirius, Oodinium, Cryptobia, Cryptocarion etc.), Bakterien (Columnaris, Flexibacter, etc.) Pilzinfektionen (Saprolegnia, Achlya). Symptoms for die genannten Krankheiten sind weißlich-gelblich-schleimige und/oder watteartige Beläge, Geschwüre, Wunden, Entzündungen, Blutflecken, Verlust von Haut und Schuppen, Schuppensträube, Flossenfäule, Schleimhautrübungen, weiße Mäuler, Torkeln (sog. "Schaukelkrankheit"), hervortretende Augen ("Exophthalmus") sowie aufgetriebene Bäuche (sog. "Bauchwassersucht").

Arzneimittel zur Vorbeugung von Laichverpilzung sowie zur Desinfektion von neu eingesetzten Fischen, Wasserpflanzen (auch gegen Schneckenbefall), Dekorationsgegenständen, etc. Die besondere Wirkstoffkombination von EKTOMOR bewirkt eine milde und langanhaltende Sauerstofffreisetzung und ist damit besonders gut verträglich.

Gegenanzeigen und Nebenwirkungen

Keine bekannt. Sollten Sie Nebenwirkungen bei Ihren Zierfischen feststellen, so informieren Sie bitte Ihren Tierarzt oder Apotheker.

Tierart, für die das Arzneimittel bestimmt ist

Zierfische

Dosierung für jede Tierart, Art und Weise der Anwendung

5 g EKTOMOR entsprechen etwa einem gehäuften Teelöffel.

1. Dauerbad-Behandlung:

Je 100 l Aquarienwasser 20 g EKTOMOR in etwas Wasser lösen und diese Lösung gleichmäßig im Aquarium bzw. Teich verteilen. Die Behandlung kann täglich, im Abstand von 24 Stunden, bis zu einer Woche lang wiederholt werden. Dosierung bei Behandlung im Meerwasseraquarium mit Wirbellosen: 5 g EKTOMOR je 100 l Aquarienwasser.

2. Kurzbad-Behandlung:

20 g EKTOMOR in 10 l Wasser lösen und die Fische 3 Stunden in dieser Lösung baden. Während der Behandlung gut belüften und die Fische aufmerksam beobachten. Bei Auftreten von Unverträglichkeiten Behandlung abbrechen. Die Behandlung kann täglich, im Abstand von 24 Stunden, bis zu einer Woche lang wiederholt werden.

3. Desinfektionsbad:

A disinfection bath is advisable as a precautionary measure for newly acquired ornamental fish and for newly acquired aquatic plants and decorative objects, etc. Dissolve 20 g (0.7 oz) of EKTOMOR in 10 l (2.6 gal) of aquarium water and leave the fish, plants or decorative objects to bathe in this solution for 30 minutes.

4. Regular preventive action:

As a regular weekly precaution to prevent the spread of germs and pathogens, take 5 g (0.18 oz) of EKTOMOR for every 100 l (26.4 gal) of aquarium water, dissolve it in a little aquarium or pond water before adding it to the aquarium and then stir to distribute it evenly in the aquarium or pond.

Special precautions for storage

- Keep EKTOMOR in a dry place out of direct light. Store in its original packaging.
- Keep out of reach of children.

Special warnings

- For ornamental fish. Do not use on creatures which are used to obtain human food.
- Do not use after the use-by date has expired.

Besondere Warnhinweise

- Für Zierfische. Nicht bei Tieren anwenden, die der Gewinnung von Lebensmitteln dienen.
- Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr anwenden.

Besondere Vorsichtsmaßnahmen für die Beseitigung von nicht verwendeten Arzneimitteln

Nicht aufgebrauchte Arzneimittel bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben.

Datum der letzten Überarbeitung der Packungsbeilage

2021-04-01

AM-750180 | D042021P

Information and directions on the use of EKTOMOR

(en)

Pharmaceutical company and manufacturer

Aquarium Münster Pahlsmeier GmbH
Galgheide 8
D-48291 Telgte
Germany
www.aquarium-munster.com

Name of the pharmaceutical product

EKTOMOR granules for ornamental fish

Applications

Medication for ornamental freshwater and seawater fish for the prevention of protozoans (Ichthyobodo, Chilodonella, Ichthyophthirius, Oodinium, Cryptobia, Cryptocarion etc), bacteria (Columnaris, Flexibacter, etc.) and fungal infections (Saprolegnia, Achlya). Symptoms of the above include whitish-yellowish slimy deposits and/or cotton wool-like tufts, ulcerated skin, sores, inflammations, red spots, loss of skin and scales, raised scales, fin rot, cloudy mucous membranes, white fluffy patches around the mouth, lurching movements (unusual racing around tank), protruding eyes (exophthalmus), and swollen abdomen (abdominal dropsy).

Medication for the prevention of spawning-related fungal infections and for the disinfection of newly added fish, aquatic plants (including the prevention of snail infestation) and decorative objects, etc.

The special combination of active agents in EKTOMOR brings about a gentle and long-lasting release of oxygen and is therefore a particularly agreeable form of medication.

Contraindications and side effects

No known contraindications or side effects. Should you notice side effects in your ornamental fish, please inform your vet or pharmacist.

Species, for which the medication is intended

Ornamental fish

Dosage for each species, type and duration of application

5 g (0.18 oz) of EKTOMOR correspond environ à une bonne cuillère à café.

1. Long-term bath treatment:

Allow 20 g (0.7 oz) of EKTOMOR for every 100 l (26.4 gal) of aquarium water, dissolve it in a little water before adding it to the aquarium and then stir to distribute it evenly in the aquarium or pond. This treatment can be repeated daily at intervals of 24 hours up to one week long. Dosage for treatment in a marine aquarium with invertebrates: 5 g (0.18 oz) of EKTOMOR per 100 l (26.4 gal) of aquarium water.

2. Short-term bath treatment:

Dissolve 20 g (0.7 oz) of EKTOMOR in 10 l (2.6 gal) of water and leave the fish to bathe in this solution for 3 hours. Provide adequate ventilation during the treatment and keep the fish under close observation. Stop the treatment if there are signs of intolerance. This treatment can be repeated daily at intervals of 24 hours up to one week long.

3. Disinfection bath:

A disinfection bath is advisable as a precautionary measure for newly acquired ornamental fish and for newly acquired aquatic plants and decorative objects, etc. Dissolve 20 g (0.7 oz) of EKTOMOR in 10 l (2.6 gal) of aquarium water and leave the fish, plants or decorative objects to bathe in this solution for 30 minutes.

4. Regular preventive action:

As a regular weekly precaution to prevent the spread of germs and pathogens, take 5 g (0.18 oz) of EKTOMOR for every 100 l (26.4 gal) of aquarium water, dissolve it in a little aquarium or pond water before adding it to the aquarium and then stir to distribute it evenly in the aquarium or pond.

Informations d'utilisation d'EKTOMOR

(fr)

Entrepreneur et fabricant pharmaceutiques

Aquarium Münster Pahlsmeier GmbH
Galgheide 8
D-48291 Telgte
Allemagne
www.aquarium-munster.com

Désignation du médicament

EKTOMOR granules pour poissons d'ornement

Domaines d'application

Médicament pour les poissons d'eau douce et d'eau de mer contre les protozoaires (Ichthyobodo, Chilodonella, Ichthyophthirius, oodinium, cryptobia, cryptocarion etc), les bactéries (Columnaris, Flexibacter), les champignons (Saprolegnia, Achlya) Les symptômes de ces maladies sont des couches visqueuses blanchâtres, voire jaunâtres, couches cotonneuses, ulcères, plaies, inflammations, taches de sang, perte de peau et d'écaïlles, écailles hérissées, pourriture des nageoires, troubles des mangues, gueules blanches, mouvements titubants, yeux saillants (exophthalmie), ventre gonflé.

Médicament pour la prévention de mycoses du frai ainsi que la désinfection de nouveaux poissons, plantes aquatiques, (également contre les escargots), d'objets de décoration etc. L'association particulière des substances actives d'EKTOMOR provoque un dégagement l'oxygène doux et prolongé et est donc particulièrement bien tolérée.

Contre-indications et effets secondaires

Aucun effet secondaire n'est connu. Au cas où vous constateriez toutefois des effets secondaires sur vos poissons d'aquarium, veuillez informer votre vétérinaire ou votre pharmacien.

Espèce animale à laquelle le médicament est destiné

Poissons d'ornement

Posologie pour chaque espèce, type et durée d'application

5 g d'EKTOMOR correspondent environ à une bonne cuillère à café.

1. Bain de traitement continu :

Dissoudre 20 g d'EKTOMOR pour 100 l d'eau d'aquarium dans un peu d'eau, puis répartir cette solution dans l'aquarium ou le bassin de jardin. Le traitement peut être répété chaque jour à intervalle de 24 heures durant une semaine. Dosage pour le traitement des invertébrés dans un aquarium d'eau de mer : 5 g d'EKTOMOR pour 100 l d'eau d'aquarium.

2. Bain de traitement court :

Dissoudre 20 g d'EKTOMOR dans 10 l d'eau et baigner les poissons dans cette solution pendant 3 heures. Pendant le traitement, prendre soin de bien aérer et observer attentivement les poissons. En cas d'incompatibilités, arrêter le traitement. Le traitement peut être répété chaque jour à intervalle de 24 heures durant une semaine.

3. Bain désinfectant :

Un bain désinfectant est recommandé à titre de prévention pour les nouveaux poissons d'aquarium et pour désinfecter les nouvelles plantes aquatiques, objets décoratifs et autres. Dissoudre 20 g d'EKTOMOR dans 10 l d'eau d'aquarium et baigner les poissons, les plantes ou les objets décoratifs dans cette solution pendant 30 minutes.

4. Prévention régulière :

Pour la prévention régulière de la propagation d'agents pathogènes, une fois par semaine, dissoudre préalablement 5 g d'EKTOMOR pour 100 l d'eau d'aquarium ou de bassin de jardin dans un peu d'eau d'aquarium ou de bassin de jardin et répartir régulièrement cette solution dans l'aquarium ou le bassin de jardin.

Précautions particulières à prendre pour le stockage

- Protéger EKTOMOR de la luz y la humedad. Guardar en el embalaje original.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

Advertencias especiales

- Para peces de acuario. No utilizar en animales destinados al consumo humano.
- No utilizar una vez vencida la fecha de caducidad.

Consignes particulières

- Pour poissons d'agrément. Ne pas utiliser pour des animaux destinés à l'alimentation.
- Ne pas dépasser la date limite d'utilisation.

Précautions particulières à prendre pour l'élimination de médicaments non utilisés

Remettre les médicaments non utilisés aux points de collecte prévus à cet effet.

Date de la dernière révision de la notice

2021-04-01

Información de uso de EKTOMOR

(es)

Empresa farmacéutica y fabricante

Aquarium Münster Pahlsmeier GmbH
Galgheide 8
D-48291 Telgte
Alemania
www.aquarium-munster.com

Denominación del medicamento

EKTOMOR granulado para peces ornamentales

Ámbitos de aplicación

Medicamento para peces de acuario de agua dulce y salada contra protozoos (ichthyobodo, chilodonella, ichthyophthirius, oodinium, cryptobia, cryptocarion, etc), bacterias (columnaris, flexibacter, etc.), hongos (saprolegnia, achlya). Los síntomas de tales enfermedades son recubrimientos mucosos de color blanco hasta amarillo y/o recubrimientos de fibra tipo algodón, llagas, heridas, inflamaciones, manchas de sangre, pérdida de piel y escamas, erizamiento escalas, putrefacción de las aletas, opacidad de las mucosas, boca blanca, tambaleo (denom. "enfermedad del vaivén"), ojos saltones(exophthalmus), así como vientres hinchados (hidropesia ventral).

Medicamento para la prevención de hongos en huevas, así como para la desinfección de peces y plantas de acuario nuevos (también contra caracoles), objetos decorativos, etc. La combinación especial de agentes activos de EKTOMOR produce o una liberación suave y duradera de oxígeno, siendo por ello especialmente tolerable.

Contraindicaciones y efectos secundarios

No se tiene conocimiento. Si se presentan efectos secundarios en los peces de acuario, consulte a su veterinario o farmacéutico.

Especies animales a las que se destina el medicamento

Peces de acuario

Dosis para cada especie, tipo y duración de aplicación

5 g de EKTOMOR corresponden aprox. a una cucharadita colmada de té.

1. Tratamiento de baño permanente:

Disolver 20 g de EKTOMOR por cada 100 l de agua de acuario con un poco de agua y reparir la solución homogéneamente en el acuario o en el estanque. El tratamiento puede repetirse diariamente a intervalos de 24 horas durante una semana como máximo. Dosisficación durante el tratamiento en acuarios de agua salada con invertebrados: 5 g de EKTOMOR por cada 100 l de agua de acuario.

2. Tratamiento de baño corto:

Dissoudre 20 g d'EKTOMOR in 10 l de agua y poner los peces en esta solución durante 3 horas. Ventilir bien durante el tratamiento y observar atentamente a los peces. Si se presentaran incompatibilidades, interrumpir el tratamiento. El tratamiento puede repetirse diariamente a intervalos de 24 horas durante una semana como máximo.

3. Baño desinfectante:

Como prevención a la hora de adquirir nuevos peces de acuario y para la desinfección de nuevas plantas acuáticas, objetos decorativos o similares, se recomienda realizar un baño desinfectante. Dissolver 20 g de EKTOMOR en 10 l de agua de acuario y poner los peces, plantas u objetos decorativos en esta solución durante 30 minutos.

4. Prevención periódica:

Para prevenir periódicamente la propagación de gérmenes patógenos, disolver semanalmente 5 g de EKTOMOR en un poco de agua de acuario o de estanque por cada 100 l de agua y reparir la solución homogéneamente.

Medidas de precaución extraordinarias para la conservación del producto

- Proteger EKTOMOR de la luz y la humedad. Guardar en el embalaje original.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

Advertencias especiales

- Para peces de acuario. No utilizar en animales destinados al consumo humano.
- No utilizar una vez vencida la fecha de caducidad.

Medidas de precaución especiales para la eliminación de medicamentos no utilizados

Entregar los medicamentos no utilizados en el punto de recogida pertinente.

Última revisión de la documentación adjunta

2021-04-01

Datum de la dernière révision de la notice

2021-04-01

Gebruiksformatie EKTOMOR

(nl)

Farmaceutische ondernemer en fabrikant

Aquarium Münster Pahlsmeier GmbH
Galgheide 8
D-48291 Telgte
Duitsland
www.aquarium-munster.com

Benaming van het medicijn

EKTOMOR granulaat voor siervissen

Toepassingsgebieden

Medicijn voor siervissen in zoet en zeewater tegen protozoën (Ichthyobodo, Chilodonella, Ichthyophthirius, Oodinium, Cryptobia, Cryptocarion enz.) bacteriën (Columnaris, Flexibacter, enz.) schimmelinfecties (Saprolegnia, achlya). Symptomen voor de genoemde ziekten zijn wit-ot geelachtige, slijmerige en/of watten-achtige belægning, bolder, sår, infektieën, bloedflækar, forlst av hud og fjäll, uppsta fjäll, fennta, slemhinnegrumling, vita nosar, osäkra rörelser (s.k. "gungsjuka"), utstående ögon ("exophthalmus") samt uppsvällda bukar (s.k. "bukvattensot").

Läkemedel som profylax mot svampsjukdomar i rommen samt till desinfektion av nrynplanterade fiskar, vattenväxter (också mod angrepp av sniglar), dekorationsfreml, etc. Den speciella mneskombinationen i EKTOMOR orsakar en mild och långvarig frigring av syre och r därför särskilt lätt att tlta.

Kontra-indicaties en bijwerkingen

Geen bijwerkingen bekend. Informeer, als u bijwerkingen bij uw siervissen constateert, a.u.b. uw dierenarts of apotheker.

Diersoort waarvoor het geneesmiddel is bedoeld

Siervissen

Dosering voor elke soort, type en duur van de toediening

5 g EKTOMOR komt ongeveer overeen met een volle theelpeel.

1. Langdurige badbehandeling

Per 100 l aquariumwater 20 g EKTOMOR in een beetje water oplossen en deze oplossing gelijkmatig in het aquarium of de vijver verdelen. De behandeling kan dagelijks tot een week lang worden herhaald met tussenpauzen van 24 uur. Dosering bij behandeling in een zeewateraquarium met ongewervelde dieren: 5 g EKTOMOR per 100 l aquariumwater.

2. Korte badbehandeling

Dissolve 20 g of EKTOMOR in 10 l water oplossen en de vissen gedurende 3 uur in deze oplossing baden. Tijdens de behandeling goed beluchten en de vissen goed observeren. Stop de behandeling wanneer de vissen de behandeling niet verdragen. De behandeling kan dagelijks tot een week lang worden herhaald met tussenpauzen van 24 uur.

3. Desinfectiebad:

Ett desinfectionsbad rekommenderas som frebyggande behandling av nyfrvrjade akvariefiskar och som desinfektion av nyfrvrjade vattenvxter, dekorationsfreml och liknande. Ls 20 g EKTOMOR i 10 l akvarievatten och lt fiskarna, vxterna eller dekorationsfremlen bada 30 minuter i denna lsning.

4. Regelmatig preventieve behandeling

Ter voorkoming van de uitbreiding van ziekteverwekkers wekelijks 5 g EKTOMOR per 100 l aquarium- of vijverwater oplossen in een beetje aquarium- of vijverwater en vervolgens gelijkmatig in het aquarium of de vijver verdelen.

Bijzondere voorzorgsmaatregelen voor de opslag

- EKTOMOR tegen licht en vocht beschermen. In de originele verpakking bewaren.
- Buiten het bereik van kinderen bewaren.

Bijzondere waarschuwing

- Voor siervissen. Niet gebruiken voor dieren die bedoeld zijn voor de winning van levensmiddelen.
- Na afloop van de vervaldatum mag het medicijn niet meer worden gebruikt.

Bijzondere voorzorgsmaatregelen voor de afvoer van niet-verbruikte medicijnen

Geef niet-verbruikte medicijnen af bij de dienovereenkomstige inzamelpunten.

Datum van de laatste herziening van de bijsluiter

2021-04-01

Brugsanvisning EKTOMOR

(nl)

Namn och adress fr lkemedelsfirma och tillverkare

Aquarium Mnster Pahlsmeier GmbH
Galgheide 8
D-48291 Telgte
Germany
www.aquarium-munster.com

Betekning fr läkemedlet

EKTOMOR granulat fr prydnadsfisk

Användningsområden

Läkemedel fr akvariefiskar i st- och havsvatten mot protozoer (ichthyobodo, chilodonella, ichthyophthirius, oodinium, cryptobia, cryptocarion osv.), bakterier (columnaris, flexibacter, osv.) svampinfektieer (saprolegnia, achlya). Symptom för de nämnda sjukdomarna är vit till gulaktig, slemmig belgning, bomullsilikande belgning, bolder, sr, infektieer, blodfläckar, frlst av hud och fjäll, uppsta fjäll, fennta, slemhinnegrumling, vita nosar, osäkra rörelser (s.k. "gungsjuka"), utstående ögon ("exophthalmus") samt uppsvällda bukar (s.k. "bukvattensot").

Läkemedel som profylax mot svampsjukdomar i rommen samt till desinfektion av nrynplanterade fiskar, vattenväxter (också mod angrepp av sniglar), dekorationsfreml, etc. Den speciella mneskombinationen i EKTOMOR orsakar en mild och långvarig frigring av syre och r därför särskilt lätt att tälta.

Kontra-indikationer och biverkningar

Inga kända. Skulle du fastställa biverkningar hos dina akvariefiskar, ska du informera din veterinär eller apotekare.

Djurarter för vilka läkemedlet är avsett

Akvariefiskar

Doseringsanvisning, typ och sätt fr användningen

5 g EKTOMOR motsvarar ungefär en rgad tesked.

1. Behandling med permanentbad:

Ls upp 20 g EKTOMOR per 100 l vatten i lite akvarievatten och fördela denna lsning jämnt i akvariet resp. trdgrdsdammen. Behandlingen kan upprepas dagligen upp till en vecka med ett intervall på 24 timmar. Dosering vid behandling i saltvattenakvarium med ryggradslösa djur: 5 g EKTOMOR per 100 l akvarievatten.

2. Behandling med kort bad:

Ls 20 g EKTOMOR i 10 l vatten och lt fiskarna bada 3 timmar i denna lsning. Lufta ordentligt under behandlingen och observera fiskarna uppmärksamt. Avbryt behandlingen om fiskarna visar tecken på att inte tåla den. Behandlingen kan upprepas dagligen upp till en vecka med ett intervall på 24 timmar.

3. Desinfektionsbad:

Ett desinfectionsbad rekommenderas som förebyggande behandling av nyfrvrjade akvariefiskar och som desinfektion av nyfrvrjade vattenväxter, dekorationsfreml och liknande. Ls 20 g EKTOMOR i 10 l akvarievatten och lt fiskarna, växterna eller dekorationsfremlen bada 30 minuter i denna lsning.

4. Regelmässig forebyggelse:

Fr regelbunden profylax mot spridning av sjukdomsalstrare lses en gång i veckan 5 g EKTOMOR per 100 l akvarievatten resp. trdgrdsdammsvatten upp i lite akvarievatten resp. trdgrdsdammsvatten och fördelas jämnt i akvariet resp. trdgrdsdammen.

Speciella försiktighetsåtgärder för opbevaring

- Skydda EKTOMOR fr ljus, värme och fuktighet. Förvara i originalfrpckningen.
- Förvaras oåtkomligt för barn.

Speciella varningar

- Fr akvariefiskar. Fr inte användas för djur, som tnar till framställande av livsmedel.
- Skall inte användas sedan frfllsdatum gått ut.

Speciella försiktighetsåtgärder för undanröjandet av ej använda läkemedel

Lämna läkemedel som ej förbrukats på för detta avsedda uppsamlingsstllen.

Datum för sista omarbetningen av bipacksedeln

2021-04-01

Brugsinformation EKTOMOR

(sv)

Den farmaceutiske virksomheds og producentens navn og adresse

Aquarium Münster Pahlsmeier GmbH
Galgheide 8
D-48291 Telgte
Tyskland
www.aquarium-munster.com

Medikamentets betegnelse

EKTOMOR granulat til prydfisk

Anvendelsesområder

Medikament til prydfisk i fersk- og havvand mod protozoer (ichthyobodo, chilodonella, ichthyophthirius, oodinium, cryptobia, cryptocarion osv.), bakterier (columnaris, flexibacter osv.) svampeinfektioner (saprolegnia, achlya). Symptomer på de nævnte sygdomme er hvidlig-gullig-slimede og eller vatligene belægninger, knuder, sr, betændelser, blodpletter, tab af hud og skel, strittende skel, finnerd, uklare slimhinder, hvide munde, slingen (såkaldt "slingersyge"), fremstående øjne ("exophthalmus") samt oppustede maver (såkaldt "bugvandsot").

Medikamentet kan anvendes til forebyggelse af gydesvamp samt til desinfektion af nyindsatte fisk, vandplanter (også mod sneleangreb), dekorationsgestande osv. EKTOMOR's særlige virkestofkombination giver en mild og lang iltrifrelse og tåles derfor særligt godt.

Modindikationer og biverkninger

Modindikator bekend. Hvis du fastslår biverkninger hos dine prydfisk, bedes du meddele det til din lrylge eller apoteker.

Dyreart for vilka läkemedlet r avsett

Prydfisk

Doseringsinstruktioner for hver art, anvendelsesmåde

5 g EKTOMOR svarer omtrent til en topfuld teske.

1. Varig bad-behandling:

Pr. 100 l akvarievand oplses 20 g EKTOMOR i lidt vand, og denne oplsning fordeles i akvariet eller dammen. Behandlingen kan gentages dagligt med 24 timers interval i op til en uge. Dosering ved behandling i saltvandsakvarium med hvirvelløse dyr: 5 g EKTOMOR pr. 100 l akvarievand.

2. Korttids bad-behandling:

Ls 20 g EKTOMOR oplses i 10 l vand, og fiskene bades i 3 timer i denne oplsning. Under behandlingen skal der udluftes godt, og fiskene skal igttages opmærksomt. Hvis der forekommer overfølsomhed, skal behandlingen afbrydes. Behandlingen kan gentages dagligt med 24 timers interval i op til en uge.

3. Desinfektionsbad:

Til forebyggelse ved nyhvervede prydfisk og til desinfektion af nyhvervede vandplanter, dekorationsgenstande og lign. anbefales et desinfektionsbad. 20 g EKTOMOR oplses i 10 l akvarievand, og fiskene, planterne eller dekorationsgenstandene bades i 30 minutter i denne oplsning.

4. Rgelmssig forebyggelse:

Til regelmæssig forebyggelse mod udbredelse af sygdomsbakterier oplses 5 g EKTOMOR pr. 100 l akvarievand forinden i lidt akvarievand eller vand fra dammen og fordeles ensartet i akvariet eller dammen en gang i ugen.

Særlige forsigtighedsforholdsregler for opbevaringen

- EKTOMOR skal beskyttes mod lys og fugtighed. Skal opbevares i den originale emballage.
- Skal opbevares utilgængeligt for barn.

Særlige advarselshenvisninger

- Til prydfisk. Må ikke anvendes til dyr, som tjener til produktion af levnedsmidler.
- Må ikke anv

Istruzioni per l'uso – EKTOMOR

it
Titolare / produttore <div>Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH Galgheide 8 D-48291 Telgte Germania www.aquarium-munster.com</div>

Denominazione del prodotto

EKTOMOR granulato per pesci ornamentali

Indicazioni

Prodotto medicinale per pesci ornamentali d'acqua marina e d'acqua dolce contro l'azione di protozoi (ichthyobodo, chilodonella, ichthyophthirius, oodinium, cryptobia, cryptocarion ecc.), batteri (columnaris, flexibacter, ecc.) e contro le infezioni fungine (saprolegnia, achlya). Sintomi di tali patologie sono: depositi vischiosi bianco-giallastri e/o depositi simili ad ovatta, ulcerazioni, lesioni, infiammazioni, macchie sanguigne, perdita di pelle e squame, sollevamento delle squame, marciumi delle pinne, opacizzazione delle mucose, bocca bianca, andamento vacillante, occhi sporgenti (esoftalmo), rigonfiamenti addominali.

Prodotto medicinale per la prevenzione di muffe nelle uova e la disinfezione di pesci, piante acquatiche (anche contro le affezioni da lumache), elementi decorativi, ecc. di nuova introduzione.

La particolare combinazione dei principi attivi di EKTOMOR produce una blanda e durevole liberazione d'ossigeno ed è quindi ben tollerata.

Controindicazioni ed effetti collaterali

Non sono note controindicazioni né effetti collaterali. Se notate degli effetti collaterali sui vostri pesci ornamentali, vi preghiamo di informare il vostro veterinario o farmacista.

Specie animale per le quali è destinato il medicinale

Pesci ornamentali

Istruzioni di dosaggio per ogni specie, modalità di applicazione

5 g di EKTOMOR corrispondono a circa un cucchiaino da tè colmo.

1. Bagno di trattamento permanente:

20 g di EKTOMOR ogni 100 litri d'acqua dell'acquario, diluendo prima il prodotto in una piccola quantità d'acqua e distribuendo questa soluzione in modo uniforme nell'acquario o nel laghetto. Il trattamento può essere ripetuto quotidianamente ad un intervallo di tempo di 24 ore, fino ad una settimana. Dosaggio per trattamento in acquario d'acqua salata con invertebrati: 5 g di EKTOMOR ogni 100 l'acqua dell'acquario.

2. Bagno breve per trattamento d'urto:

Diluire 20 g di EKTOMOR in 10 litri d'acqua ed immergere i pesci per 3 ore in questa soluzione. Durante il trattamento, aerare bene l'acqua e osservare attentamente i pesci. In caso di reazioni di intolleranza, interrompere il trattamento. Il trattamento può essere ripetuto quotidianamente ad un intervallo di tempo di 24 ore, fino ad una settimana.

3. Bagno disinfettante:
Per il trattamento preventivo di pesci ornamentali di nuovo acquisto e per la disinfezione di nuove piante acquatiche o elementi decorativi, ecc., si consiglia un bagno disinfettante. Diluire 20 g di EKTOMOR in 10 litri d'acqua ed immergere pesci, piante o elementi decorativi per 30 minuti in questa soluzione.

4. Prevenzione regolare:
Per un regolare trattamento preventivo contro la propagazione di agenti patogeni, somministrare una volta alla settimana 5 g di EKTOMOR ogni 100 litri d'acqua dell'acquario o del laghetto, diluendo prima il prodotto in una piccola quantità d'acqua dell'acquario o del laghetto e distribuendo questa soluzione in modo uniforme nell'acquario o nel laghetto.

Particolari precauzioni per la conservazione

- Tenere EKTOMOR al riparo dalla luce e dall'umidità. Conservare nella confezione originale.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

Avvertenze speciali

- Per pesci ornamentali. Non utilizzare su animali destinati all'uso alimentare.
- Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza.

Particolari precauzioni per lo smaltimento del prodotto non utilizzato
Consegnare i prodotti medicinali non utilizzati presso i punti di raccolta preposti.

Data ultima revisione del foglietto illustrativo
2021-04-01

pt
Informação de utilização de EKTOMOR
Empresa farmacéutica e do fabricante <div>Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH Galgheide 8 D-48291 Telgte Germany www.aquarium-munster.com</div>

Designação do medicamento

Granulado EKTOMOR para peixes ornamentais

Áreas de utilização

Medicamentos para peixes ornamentais em água doce e do mar contra protozoários (Ichthyobodo, Chilodonella, Ichthyophthirius, Oodinium, Cryptobia, Cryptocarion, etc.), bacterias (Columnaris, Flexibacter, etc.) , infecções fúngicas (Saprolegnia, Achlya). Os sintomas para as doenças mencionadas são camadas viscosas brancas a amareladas e/ou camadas parecidas com algodão, úlceras, feridas, inflamações, manchas de sangue, perda de pele e de escamas, descamação, queda de brânquias, mucosas turvas, boca branca, balnear e (a assim chamada “Doença do balançar”), olhos salientes (Exophthalmus), assim como barrigas inchadas (Ascite).

Medicamentos para prevenção contra a formação de fungos nas ovas, assim como para desinfecção de peixes adicionados recentemente, ervas aquáticas (também contra infestação de caracóis), objetos de decoração, etc.

A combinação especial de substâncias de EKTOMOR causa uma ligeira e prolongada libertação de oxigénio e, desse modo, é particularmente bem tolerável.

Contra-indicações e efeitos secundários

Nenhum conhecido. Se detectar efeitos secundários nos seus peixes ornamentais, informe o seu veterinário ou farmacêutico.

Espécie para as pais o medicamento se destina

Peixes ornamentais

Instruções de dosagem para cada espécie, forma de aplicação

5 g de EKTOMOR correspondem a aproximadamente uma colher de chá cheia.

1. Tratamento de banho contínuo:

Para cada 100 l de água de aquírio diluir 20 g de EKTOMOR em um pouco da água e distribuir esta solução uniformemente no aquírio ou lago. O tratamento pode ser repetido diariamente, em intervalos de 24 horas, até uma semana. Dosagem para tratamento de aquírio de água salgada com invertebrados: 5 g de EKTOMOR por cada 100 l de água de aquírio.

2. Tratamento de banho curto:

Dissolver 20 g de EKTOMOR em 10 l de água e banhar os peixes 3 horas nesta solução. Durante o tratamento ventilar bem e observar atentamente os peixes. Em caso de incompatibilidades, interromper o tratamento. O tratamento pode ser repetido diariamente, em intervalos de 24 horas, até uma semana.

3. Banho de desinfecção:
Para a prevenção dos peixes ornamentais recentemente adquiridos e para a desinfeção de ervas aquáticas recentemente adquiridas, objetos de decoração, entre outros, recomenda-se um banho de desinfeção. Dissolver 20 g de EKTOMOR em 10 l de água de aquírio e banhar os peixes, as ervas ou os objetos de decoração 30 minutos nesta solução.

4. Prevenção regular:
Para a prevenção regular da distribuição de agentes patogénicos para cada 100 l de água de aquírio ou lago diluir 5 g de EKTOMOR semanalmente um pouco da água de aquírio ou lago e distribuir uniformemente no aquírio ou lago.

Precauções especiais de conservação

- Proteger EKTOMOR da luz e humidade. Conservar na embalagem original.
- Manter fora do alcance das crianças.

Indicações de aviso especiais

- Para peixes ornamentais. Não administrar a animais que se destinam ao consumo alimentar.
- Não utilizar após o final do prazo de validade.

Precauções especiais para a eliminação de medicamentos não utilizados

Entregar os medicamentos não utilizados nos pontos de recolha adequados.

Data da última revisão da bula
2021-04-01

hr
Uputa za korisnike EKTOMOR
Naziv i adresa farmaceuskog poduzetnika i proizvođača <div>Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH Galgheide 8 D-48291 Telgte Njemačka www.aquarium-munster.com</div>

Naziv lijeka

EKTOMOR granulat za ukrasne ribe

Područja primjene

Lijek za slatkovodne i morske ukrasne ribice protiv protozoa (npr. ihtiobodoza, hilondela, ihtiofitirius, oodinium (barsun), cryptobia, cryptocarion i dr.), bakterija (npr. kolumnaris, flexibacter i dr.) i gljivičnih infekcija (npr. saprolegnia, achlya). Simptomi navedenih bolesti su bijelčasto-žučkasto-sluzave i/ili vatičaste nakupine, čirevi, rane, upale, zakrvljene mrlje, gubitak kože i krljušti, nakostriješene ljuške, truljenje peraja, pomućenje sluznica, bijello u ustima, teturanje, iskolućenost očiju (eksoftalmus) te trbušna vodenica (ascites, naduti trbusi). Lijek za prevenciju truljenja mrjjesti kao i za dezinfekciju novouvedenih ribica, akvarijske dekoracije, vodenih biljaka (uključujući i suzbijanje puževa) i drugog.

Posebna kombinacija aktivnih sastojaka preparata EKTOMOR dovodi do blagog i dugotrajnog oslobađanja kisika, što ovaj lijek čini naročito dobro podnosljivim.

Kontraindikacije i nuspojave

Nisu poznate. Primijetite li kod ribica neželjene pojave, obratite se za savjet veterinaru ili farmaceutu.

Životinjske vrste za koje je lijek namijenjen

Ukrasne ribice

Upute za doziranje za svaku vrstu, način primjene

5 g preparata EKTOMOR odgovara otriplike jednoj vrhom punoj čajnoj žličici.

1. Terapija trajnom kupkom:

Na 100 l akvarijske vode rastopite 20 g preparata EKTOMOR u malo vode i otopinu ravnomjerno raspodijelite po akvariju odn. jezercu. Možete ponavljati terapiju jednom dnevno u trajanju do jednog tjedna, u razmaku od 24 sata. Doziranje pri terapiji u akvariju s morskom vodom i beskralježnjacima: 5 g preparata EKTOMOR na 100 l akvarijske vode.

2. Terapija kratkotrajnom kupkom:

Rastopite 20 g preparata EKTOMOR u 10 l vode i u toj otopini kupajte ribice 3 sata. Tijekom terapie treba se pobrinuti za dobro prozračivanje i uz to pažljivo promatrati ribice. U slučaju nepodnosljivosti treba prekinuti terapiju. Možete ponavljati terapiju jednom dnevno u trajanju do jednog tjedna, u razmaku od 24 sata.

3. Dezinfekcijska kupka:

Dezinfekcijska kupka preporučuje se radi prevencije bolesti kod novih ribica kao i za dezinfekciju novih vodenih biljaka, ukrasnih predmeta i sličnog. Rastopite 20 g preparata EKTOMOR u 10 l akvarijske vode te u toj otopini kupajte ribice, biljke i dekorativne predmete 30 minuta.

4. Redovita prevencija:

U svrhu redovite prevencije širenja patogena na 100 l akvarijske odn. jezerske vode jednom tjedno rastopite 5 g preparata EKTOMOR u malo akvarijske odn. jezerske vode i otopinu ravnomjerno raspodijelite po akvariju odn. jezercu.

Posebne mjere opreza pri čuvanju i skladištenju

- Preparat ektomor treba držati na mjestu zaštićenom od sunca i vlage. Čuvati u izvornoj ambalaži.
- Čuvati izvan domašaja djece.

Posebna upozorenja

- Za ukrasne ribice. Ne primjenjivati kod životinja koje služe za prehranu.
- Ne primjenjivati nakon isteka roka trajanja.

Posebne mjere opreza za odlaganje neiskorištenih lijekova u otpad

Nepotrošene medicinske proizvode treba predati odgovarajućem sabirnom centru ili odlagalištu otpada.

Datum posljednje revizije uputa o lijeku
2021-04-01

sl
Informacija o uporabi izdelka EKTOMOR
Naziv in naslov farmacevtskega podjetja in proizvajalca <div>Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH Galgheide 8 D-48291 Telgte Nemčija www.aquarium-munster.com</div>

Naziv zdravila

EKTOMOR granulat za okrasne ribe

Področja uporabe

Zdravilo za okrasne ribe v skladkih in morskih vodah proti protozujem (ichthyobodo, chilodonella, ichthyophthirius, oodinium, cryptobia, cryptocarion etc.), bakterijam (columnaris, flexibacter, etc.) i gljivičnim infekcijam (saprolegnia, achlya). Simptomi za omenjene bolezni so belo-tumenkaste-sluzaste in/ali vataste obloge, bule, rane, vnetja, madeži krvi, izguba kože in lusk, najezženost lusk, gniloba plavuti, motna sluznica, beli gobec, nagibanje na stran (t. i. "nihanje"), izbuljenost očl (exophthalmus) ter napihnenji trebuhu (t. i. trebušna vodenica). Zdravilo za preprečevanje tvorjenja glivic v mrestu ter za dezinfekcijo novo vstavljenih rib, vodnih rastlin (tudi proti pojavu polžev), dekoracijskih predmetov, itd. Posebna kombinacija učinkovin, ki se nahajajo v izdelku EKTOMOR, povzroči blago in dolgotrajno sproščanje kisika in se zaradi tega posebej dobro prenaša.

Kontraindikacije in stranski učinki

Niso poznani. Če ugotovite, da pri vaših okrasnih ribah obstajajo stranski učinki, prosimo obvestite svojega veterinarja ali lekarnarja.

Živalske vrste, za katere je zdravilo namenjeno

Ukrasne ribe

Navodila za odmerjanje za vsako vrsto, način uporabe

5 g sredstva EKTOMOR ustreza pribl. eni polni čajni žlički.

1. Terapija s trajno kopeljo:

Na 100 l akvarijske vode rastopite 20 g sredstva EKTOMOR v nekoliko vode, nato pa to raztopino enakomerno porazdelite v akvariju oz. ribniku. Terapijo je mogoče ponavljati dnevno v razmaku 24 ur do obdobja enega tedna. Doziranje pri terapiji v akvariju z morsko vodo z nevretenčarji: 5 g sredstva EKTOMOR na 100 l akvarijske vode.

2. Terapija s kratko kopeljo:

V 10 l vode rastopite 20 g sredstva EKTOMOR in v tej raztopini ribe kopajte 3 ure. Med terapijo terapie treba se pobrinuti za dobro prozračvanje in ribe pazljivo opazujete. Če se pojavijo znaki, da ribe terapije ne prenašajo, jo prekinite. Terapijo je mogoče ponavljati dnevno v razmaku 24 ur do obdobja enega tedna.

3. Dezinfekcijska kupka:

Kot preventivni ukrep pri novo kupljenih okrasnih ribah in za dezinfekcijo novo kupljenih vodnih rastlin, dekorativnih predmetov ipd. pripravamo dezinfekcijsko kopel. V 10 l akvarijske vode rastopite 20 g sredstva EKTOMOR in v tej raztopini ribe, rastline ali dekorativne predmete kopajte 30 minut.

4. Redni preventivni ukrepi:

Kot redni preventivni ukrep pred širjenjem bolezenskih klic na 100 l akvarijske oz. vode iz ribnika tedensko rastopite 5 g sredstva EKTOMOR v nekaj akvarijske oz. vode iz ribnika, nato pa to raztopino enakomerno porazdelite po akvariju oz. ribniku.

Posebni previdnostni ukrepi za shranjevanje

- Zavarujte EKTOMOR pred svetlobo in vlago. Sredstvo skladiščite v originalni embalaži.
- Hranite nedostopno otrokom.

Posebna opozorila

- Za okrasne ribe. Sredstva ne uporabite pri živalih, ki služijo za pridobivanje hrane.
- Po preteku datuma zapadlosti sredstva ne uporabljajte več.

Posebni previdnostni ukrepi za odstranjevanje neporabljenih zdravil

Neporabljena zdravila oddajte na ustreznih zbiralnih mestih.

Datum zadnje spremembe vložnega lista
2021-04-01

el
Φύλλο οδηγιών χρήσης ΕΚΤΟΜΟΡ
Επωνυμία και διεύθυνση της φαρμακευτικής εταιρίας και του παρασκευαστή <div>Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH Galgheide 8 D-48291 Telgte Germany www.aquarium-munster.com</div>

Όνομασία του φαρμάκου

Κοκκία ΕΚΤΟΜΟΡ για διακοσμητικά ψάρια

Ενδείξεις

Φαρμακευτικό προϊόν για διακοσμητικά ψάρια του γλυκού και θαλασσινού νερού κατά των πρωτοζώων (π.χ. ichthyobodo, chilodonella, ichthyophthirius, oodinium, cryptobia, cyrtocario, κτλ.), των βακτηριδίων (π.χ. columnaris, flexibacter, κτλ.), των μυκητιασικών λοιμώξεων (π.χ. saprolegnia, achlya). Τα συμπτώματα των αναφερόμενων ασθενειών είναι οι λευκές έως κίτρινες βλενώδεις και/ή βαμβάκοειδείς στρώσεις, τα έλκη, οι πληγές, οι φλεγμονές, οι κηλίδες αίματος, η απόλυση δέρματος και λειψίων, τα ορθωμένα λέψια, η αποσύνθεση των περρυθίων, οι θλώσεις των βλενογόνων, ο λευκός χρωματισμός του στόματος, η σταθερή κίσηρ, ο εξόφθαλμος και η διόγκωση της κοιλιακής χώρας.

Φαρμακευτικό προϊόν για την πρόληψη μυκητίασης των αβγών των ψαριών, καθώς και για την απολύμανση των καινούριων ψαριών, των υδρόβιων φυτών (ακόμη και κατά της προσβολής των σαλγκαρίων), των διακοσμητικών αντικειμένων, κτλ. Ο ιδιαίτερος συνδυασμός των δραστικών ουσιών του ΕΚΤΟΜΟΡ έχει ως αποτέλεσμα την ήπια και επί μακρόν σταθερή απελευθέρωση οξυγόνου και συνεπώς γίνεται καλά ανεκτή.

Αντενδείξεις και ανεπιθύμητες ενέργειες

Δεν έχουν αναφερθεί. Εάν διαπιστώσετε ανεπιθύμητες ενέργειες στα διακοσμητικά σας ψάρια, απευθυνθείτε στον κτηνίατρο ή τον φαρμακοπό σας.

Ζωικά είδη για τα οποία προορίζεται το φάρμακο

Διακοσμητικά ψάρια

Οδηγίες δοσολογίας για κάθε είδος, τρόπο εφαρμογής

5 g ΕΚΤΟΜΟΡ αντιστοιχούν περίπου σε ένα γεμάτο κουταλάκι του γλυκού.

1. Άγυνη με λουτρό διαρκείας:

Ανά 100 λίτρα νερού ενυδρείου διαλύστε 20 g ΕΚΤΟΜΟΡ σε λίγο νερό και κατανείμετε ομοιόμορφα αυτό το διάλυμα στο ενυδρείο ή την τεχνητή λίμνη. Η άγυνη μπορεί να επαναλαμβάνεται καθημερινά, έως και για μία εβδομάδα, σε απόσταση 24 ωρών. Δοσολογία κατά την άγυνη στο ενυδρείο θαλασσινού νερού με ασπόνδυλα: 5 g ΕΚΤΟΜΟΡ ανά 100 λίτρα νερού ενυδρείου.

2. Άγυνη με σύντομο λουτρό:

Διαλύστε 20 g ΕΚΤΟΜΟΡ σε 10 λίτρα νερού και αφήστε τα ψάρια μέσα σε αυτό το διάλυμα για 3 ώρες. Κατά τη διάρκεια της άγνης, ασκίτε καλά και παρατηρείτε τα ψάρια προσεκτικά. Σε περίπτωση που παρατηρήσουν φαινόμενα μη ανοχής διακόψτε την άγυνη. Η άγυνη μπορεί να επαναλαμβάνεται καθημερινά, έως και για μία εβδομάδα, σε απόσταση 24 ωρών.

3. Απολυμαντικό λουτρό:

Για την πρόληψη στην περίπτωση καινούριων διακοσμητικών ψαριών και την απολύμανση καινούριων υδρόβιων φυτών, διακοσμητικών αντικειμένων, κτλ., συνιστάται ένα απολυμαντικό λουτρό. Διαλύστε 20 g ΕΚΤΟΜΟΡ σε 10 λίτρα νερού ενυδρείου και αφήστε τα ψάρια, τα φυτά ή τα διακοσμητικά αντικείμενα μέσα σε αυτό το διάλυμα για 30 λεπτά.

4. Τακτική πρόληψη:

Για την τακτική πρόληψη εξάπλωσης παθογόνων παραγόντων, διαλύστε κάθε εβδομάδα ανά 100 λίτρα νερού ενυδρείου ή τεχνητής λίμνης από 5 g ΕΚΤΟΜΟΡ σε λίγο νερό ενυδρείου ή τεχνητής λίμνης και κατανείμετε ομοιόμορφα μέσα στο ενυδρείο ή την τεχνητή λίμνη.

Ειδικές οδηγίες προφύλαξης για τη φύλαξη

- Προφυλάσσετε το ΕΚΤΟΜΟΡ από την έκθεση στο φως και την υγρασία. Αποθηκεύετε το στην αυθεντική του συσκευασία.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.

Ειδικές προειδοποιητικές υποδείξεις

- Για διακοσμητικά ψάρια. Μην το χρησιμοποιείτε σε ζώα που εκτρέφονται με σκοπό την παρασκευή τροφίμων.
- Το φαρμακευτικό προϊόν δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μετά την πάροδο της ημερομηνίας λήξης.

Ειδικές οδηγίες προφύλαξης για την απόρριψη αχρησιμοποίητων φαρμάκων

Τα αχρησιμοποίητα φάρμακα πρέπει να απορρίπτονται σε ειδικά σημεία συλλογής.

Ημερομηνία τελευταίας αναθεώρησης των εσωκείμετων οδηγιών
2021-04-01

en
Информация за употреба на EKTOMOR
Име и адрес на фармацевтичното предприятие на производителя <div>Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH Galgheide 8 D-48291 Telgte Germany www.aquarium-munster.com</div>

Обозначение на лекарственного продукт

EKTOMOR гранулат за декоративни риби

Сфери на приложение

Препарат за лечение на декоративни рибки в сладка и солена вода срещу протозои (ихтиободо, хилодонела, ихтиофтириус или оодиниум, криптобиа, криптокарион и др.), бактерии (колулярнис, флексибактер и др.), гъбични инфекции (сапролегния, ахлия). Симптомите на посочените болести са безленикави до жълтеникави, слузести и/или памукообразни образозания, язви, рани, възпадения, кървави петна, загуба на кожа и люсти, изпъкнали люсти, загиване на перките, мътни безленикави петна върху слизестата мембрана, бели петна около устата, залитане на рибките, изпъкнали очи (Exophthalmus), както и издути кореми (воднянка). Лекарствен препарат за профилактика срещу гъбични инфекции и плесен на хайвера, както и за дезинфекция на новопоставени рибки, водни растения (както и срещу поражение от оклюви), декоративни предмети и др.

Лекарствен препарат за профилактика срещу гъбични инфекции и плесен на хайвера, както и за дезинфекция на новопоставени рибки, водни растения (както и срещу поражение от оклюви), декоративни предмети и др. Специалната комбинация на активните вещества на EKTOMOR дава възможност за меко и продължително отделяне на кислород и поради това се понася много добре.

Странични действия и противопоказания

Не са известни. Ако установите някакви странични действия при декоративни рибки, информирайте Вашия ветеринарен лекар или аптекаря.

Животински видове, за които е предназначен лекарственият продукт

Декоративни риби

Инструкции за дозиране за всеки вид, начин на приложение

5 g EKTOMOR отговарят на пълна чаена лъжичка.

1. Лечение в продължителна баня:

На всеки 100 l аквариумна вода разтворете 20 g EKTOMOR в малко вода и разпределете разтвора равномерно в аквариума или езерото. Лечението може да се повтара ежедневно, на интервал от 24 часа, в продължение на една седмица. Дозировка при лечение в морски аквариум с безгръбначни: 5 g EKTOMOR в 100 l вода от аквариума.

2. Лечение в краткотрайна баня:

Разтворете 20 g EKTOMOR в 10 l вода и оставете рибките 3 часа в този разтвор. По време на лечението аерирайте водата добре и наблюдавайте рибките внимателно. При проява на непоносимост преустановете лечението. Лечението може да се повтара ежедневно, на интервал от 24 часа, в продължение на една седмица.

3. Дезинфекционна баня:

За профилактика при новозакупени рибки и за дезинфекция при новозакупени водни растения, декоративни предмети и др. Ви препоръчваме да направите дезинфекционна баня. Разтворете 20 g EKTOMOR в 10 l аквариумна вода и оставете рибките, растенията или декоративните предмети за 30 минути в този разтвор.

4. Редовна профилактика:

За редовната профилактика срещу разпространение на патогени, всяка седмица, на 100 l аквариумна вода, разтворяйте предварително 5 g EKTOMOR в малко вода от аквариума или езерото и разпределяйте равномерно в аквариума.

Специални предпазни мерки за съхранение

- Предпазвайте EKTOMOR от светлина и влага. Да се съхранява в оригиналната опаковка.
- Съхранявайте на недостъпно за деца места.

Специални предупредителни указания

- За декоративни рибки. Не използвайте при животни, от които се произвеждат хранителни продукти.
- Не използвайте след изтичане на срока за годност.

Специални предпазни мерки за отстраняване на неизползвани лекарствени продукти

Изхвърляйте неизползваните лекарствени продукти на съответните места.

Дата на последно актуализиране на листовката
2021-04-01

ru
Информация по применению EKTOMOR
Имя и адрес фармацевтического поставщика и производителя <div>Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH Galgheide 8 D-48291 Telgte Германия www.aquarium-munster.com</div>

Наименование препарата

EKTOMOR Гранулы для декоративных рыбок

Области применения

Препарат для лечения морских и пресноводных декоративных рыб от паразитов (ихтиободо, хилодонелла, ихтифтириус, оодиниум, криптобиа, криптокарион и т.д.), бактерий (колуларнис, флексибактер и т.д.), грибковых инфекций (сапролегния, ахлия). Симптомы вышеназванных заболеваний: беловатый до желтоватого слизистый и/или ватоподобный налет, язвы, раны, воспаления, кровяные пятна, потеря кожи и чешуи, щетиная чешуя, гниение плавников, помутнение слизистых оболочек, белзна губ, засапки (так называемые